

Công ty Cổ Phần Thủy Hải Sản Việt Nhật
Số: ~~41~~17/CV-VSC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Tp Hồ Chí Minh, ngày ~~3~~ tháng ~~4~~ năm 2017

CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ

Kính gửi: - Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước
- Sở Giao Dịch Chứng Khoán Hà Nội

Công ty: CÔNG TY CỔ PHẦN THỦY HẢI SẢN VIỆT NHẬT

Mã chứng khoán: VNH

Địa chỉ trụ sở chính: Lô A59/I, Đường số 7, KCN Vĩnh Lộc, Phường Bình Hưng Hòa B,
Q. Bình Tân, HCM

Điện thoại: 083.7652475

Fax: 083.7653275

Người công bố thông tin: TRẦN QUANG MINH

Địa chỉ: Lô A59/I, Đường số 7, KCN Vĩnh Lộc, Phường Bình Hưng Hòa B, Q. Bình Tân, HCM

Điện thoại: 0837652475

Fax: 083.7653275

Loại thông tin công bố: ☒ 24 giờ ☐ 72 giờ ☐ bất thường ☐ theo yêu cầu ☐ định kỳ:

Nội dung thông tin công bố:

- Ủy quyền cho Bà Cao Tuyết Lan thực hiện quyền Công bố thông tin của Công ty Cổ phần Thủy hải sản Việt Nhật từ ngày ~~3~~ tháng ~~4~~ năm 2017.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Tài liệu đính kèm:

- Nội dung thông tin cần công bố và
các tài liệu liên quan


TRẦN QUANG MINH

**PHỤ LỤC SỐ 01
APPENDIX 01**

GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN
POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION
(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)
(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

Tên công ty
Company name
Công ty Cổ phần Thủy Hải Sản
Việt Nhật

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số: 42/17/CV-VSC
No:

TP HCM, ngày 3 tháng 4 năm 2017
TP HCM, month 3 day 4 year

GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN *
POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION *

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán

To: - The State Securities Commission
- The Stock Exchange



I. Bên ủy quyền (sau đây gọi là "Bên A") (là tổ chức có nghĩa vụ công bố thông tin)/Mandator
(hereinafter referred to as "Party A" - is a company, organization subject to disclosure information):

- Tên giao dịch của tổ chức, công ty/ Trading name of organization, company:

Công ty Cổ phần Thủy Hải Sản Việt Nhật

- Tên quỹ đầu tư chứng khoán đại chúng (trường hợp công ty quản lý quỹ đăng ký người được ủy quyền công bố thông tin cho quỹ đại chúng)/Name of public securities investment fund (in case the fund management company registers authorized person to disclose information for public fund)

- Mã chứng khoán/Securities code: **VNH**

- Địa chỉ liên lạc/Address: **A59/1, Đường số 7, KCN Vĩnh Lộc, P. Bình Hưng Hòa B, Q. Bình Tân, HCM**

- Điện thoại/Telephone: **0837653275** Fax: **0837653275** Email: - Website: **vietnhat.com**

II. Bên được ủy quyền (sau đây gọi là "Bên B") /Authorized party (hereinafter referred to as "Party B"):

- Ông (Bà)/Mr (Ms/Mrs): **Cao Tuyết Lan**

- Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): **011920576** Ngày cấp/Date of issue: **14/05/2008** Nơi cấp/Place of issue: **Hà Nội**

- Địa chỉ thường trú/ Permanent residence: **615 Minh Khai, Phường Vĩnh Tuy, Quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội**

- Chức vụ tại tổ chức, công ty/ Position in the organization, company:

III. Nội dung ủy quyền (Content of authorization):

- Bên A ủy quyền cho Bên B làm "Người được ủy quyền công bố thông tin" của Bên A/Party B is appointed as the "Authorized person to disclose information" of Party A.

- Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và kịp thời theo quy định pháp luật.

Party B is responsible on behalf of Party A to perform the disclosure obligations fully, accurately and promptly in accordance with the law.

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày/ This Power of Attorney shall take effect from ~~3-1-17~~ đến khi có thông báo hủy bỏ bằng văn bản của/ until a written notice of revocation is submitted by ~~VNI~~ (Tên tổ chức, công ty, công ty quản lý quỹ)/ (Name of organization, company/ Name of fund management company).

BÊN A /PARTY A
NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT/
LEGAL REPRESENTATIVE
(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)
(Signature, full name and seal)



TRẦN QUANG MINH

BÊN B /PARTY B
(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)


CAO TUYẾT LAN



**PHỤ LỤC SỐ 03
APPENDIX 03**

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN
CIRRICULLUM VITAE**

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)
(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness**

Hà Nội, ngày 3. tháng 4. năm 2017
Hà Nội day 3. month 4. year 2017

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán

To: - The State Securities Commission
- The Stock Exchange



1/ Họ và tên /Full name: Cao Tuyết Lan

2/ Giới tính/Sex: Nữ

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 21/02/1977

4/ Nơi sinh/Place of birth: Hà Nội

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): 011920576 Ngày cấp/Date of issue
14/05/2008 Nơi cấp/Place of issue: Hà Nội

6/ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam

7/ Dân tộc/Ethnic: Kinh

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence: 615 Minh Khai, Phường Vĩnh Tuy, Quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội

9/ Số điện thoại/Telephone number: 0902069663

10/ Địa chỉ email/Email: caolan74@gmail.com

11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/Current position in an institution subject to information disclosure Rules:

12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in others companies:

13/ Số CP nắm giữ:, chiếm% vốn điều lệ, trong đó:/Number of shares in possession....., accounting for% of registered capital, of which:

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu./Possess on behalf of (State/strategic investor/other institution):

+ Cá nhân sở hữu/ Possess for own account:

14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other commitment of holding shares (if any):

15/ Danh sách người có liên quan của người khai*/List of related persons of declarant:

STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/Name of individual/ institutional related person	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ Number of shares/fund certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)	Mối quan hệ/Relat ionship
1	Cao Viết Xuân	Đã mất		Bố
2	Nguyễn Thị My	010090127; Ngày cấp: 30/08/2010; Nơi cấp: Hà Nội		Me
3	Cao Viết Ngọc	011920540; Ngày cấp: 03/07/2006; Nơi cấp: Hà Nội		Em
4	Nguyễn Thanh Bình	011685809; Ngày cấp: 19/12/2009; Nơi cấp: Hà Nội	23.000/8.023.071	Chồng
5	Nguyễn Thanh Trường Giang	Còn nhỏ		Con
6	Nguyễn Phương Linh	Còn nhỏ		Con

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/Related interest with public company, public fund (if any):

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ Conflict interest with public company, public fund (if any):

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.

NGƯỜI KHAI /
DECLARANT
(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)



CAO TUYẾT LAN